

## Posudek diplomové práce

**Martin Kyslý: Inherentieprincipe ter discussie gesteld**

### Diskuse o principu inherence

Diplomant Martin Kyslý zvolil pro svou diplomovou práci obtížné téma inherence v nizozemském jazyce. Pro nerodilého mluvčího germánského jazyka přináší fenomén slovosledu vždy mnoho úskalí a je třeba kladně hodnotit diplomantův výběr tématu. Cílem práce bylo teoreticky popsat zásady, tak jak je uvádějí renomované gramatiky nizozemštiny a analyzovat pak míru realizace těchto pravidel v praktickém používání jazyka. Svou analýzu zaměřil Martin Kyslý na žurnalistické texty a vybral příklady z nizozemsky psaných belgických žurnalistických textů.

Strukturou lze práci rozdělit do dvou základních částí a to část teoretickou a praktickou.. První část práce, část teoretická, popisuje zevrubně strukturu nizozemské věty a zaměřuje se na syntaktické principy., které jsou určující pro slovosled . Zvláštní pozornost věnuje diplomant složení a slovosledu části věty mezi dvěma póly a popisuje jakým způsobem ovlivňuje princip inherence slovosled v této části věty. Zde se opírá o názory a principy uváděné v pracích respektovaných nizozemských a vlámských gramatiků a srovnává jejich zásady se zásadami uváděnými v jiných zdrojích . Práce na tématu vyžadovala, aby se diplomant dobře seznámil se sekundární literaturou, což je v teoretické části potvrzeno a je třeba kladně hodnotit i to, že diplomant sleduje a komentuje odborné diskuse mezi renomovanými představiteli různých směrů v současném vývoji názorů na nizozemskou gramatiku. Teoretická část je tedy dobře strukturovaná a je pozitivní částí diplomové práce. Diplomant v práci volí jednu z prostudovaných teorií, neuvádí však odůvodnění své volby.

Druhá, praktická část práce, si klade za cíl zodpovědět otázky kladené v úvodu práce. Hlavním záměrem a cílem diplomanta bylo posoudit do jaké míry jsou teoretická pravidla v souladu s praktickou realizací v nizozemsky psaných žurnalistických textech. Pro vlastní rozbor zvolil diplomant 86 vět z nizozemsky psaných žurnalistických textů a jejich analýzu zaměřil na konstatování shod a odchylek od základních pravidel. Tato část práce - vlastní analýza- by měla být nejdůležitější klíčovou součástí, je ale bohužel svým rozsahem poněkud omezena a tvoří pouze podstatně menší stránku práce.

Do celkového rozsahu práce nelze započítat ani přílohy a samozřejmě ani bibliografii.

Pro obhajobu práce mám následující dotazy :

- jaké byly důvody pro volbu jedné z uváděných a prostudovaných jazykových teorií pro vlastní analýzu v praktické části práce
- pro analýzu bylo zvoleno 86 příkladových vět. Kriterium výběru?
- vysvětlit rozdíl v přístupu a posuzování slovosledu z hlediska principu inherence x zásad aktuálního členění věty
- kapitola 2.3.3 (complexiteitsprincipe) rozdíl mezi větami 15a x 15b, 16a x 16b z hlediska slovosledu?

Po formální stránce je diplomová práce v pořádku. Je psaná nizozemsky s abstraktem v angličtině a slovenštině. Jazyková úroveň předloženého textu je velmi dobrá. Rušivě působí v nizozemsky psaném textu citace ve francouštině a němčině.

Celková struktura a cíle práce jsou jasně formulovány. Rozsah teoretické části jde mnohdy do podrobností a popisů pro cíl práce irelevantních, což je na úkor vlastní analýzy stanoveného problému.

Přes uvedené připomínky odpovídá práce Martina Kyslého požadavkům na závěrečnou práci magisterského studia. Je třeba ocenit volbu tématu obtížného z hlediska teoretického a snahu o systematické zpracování.

Práci doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnocení *dobře*.

Praha, 17. ledna 2014

PhDr. Zdenka Hrnčířová